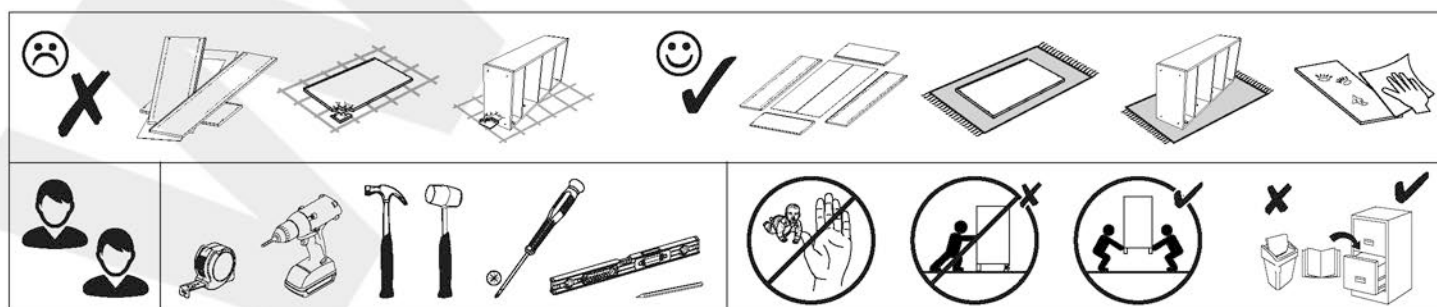
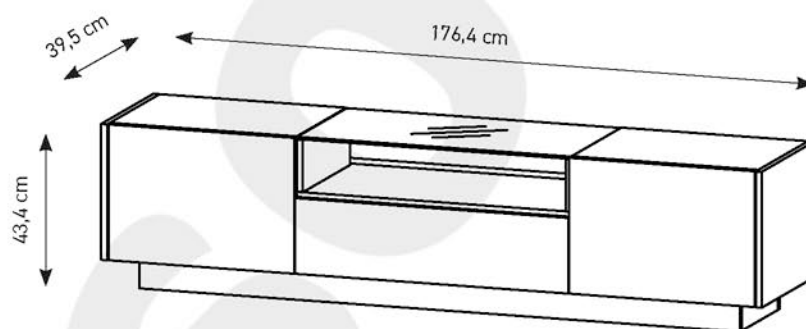
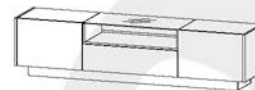


- PL Instrukcja montażu
DE Montageanleitung
NL Handleiding voor de montage
TR Montaj talimati
FR Notice de montage
CZ Montážní návod
HU Szerelési útmutató
GB Assembly instructions
RU Инструкция по монтажу
IT Istruzioni di montaggio
SK Návod na montáž
RO Instrucțiuni de montaj
ES Instrucciones de montaje
PT Instruções de montagem





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszaniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dřív zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bűtorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kárjuk, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bűtor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bűtor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozzván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bűtorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bűtorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesaním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vylučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken. Meubels met panelen of houtbasis kunnen vervuulende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlanmadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ahşap bazı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirletici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

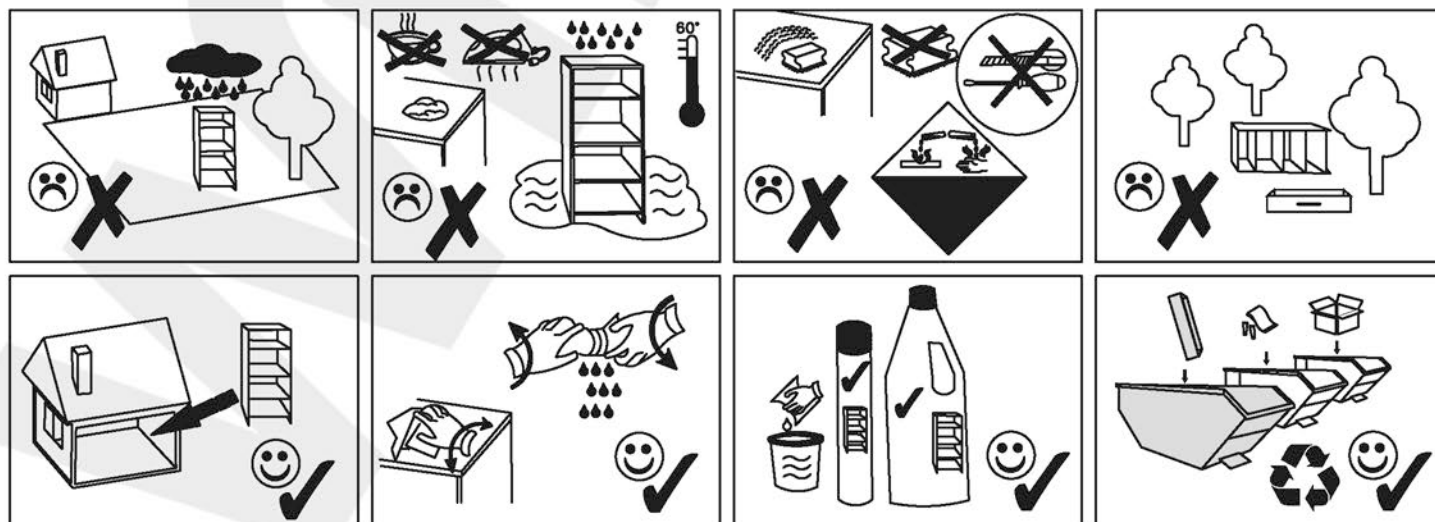
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

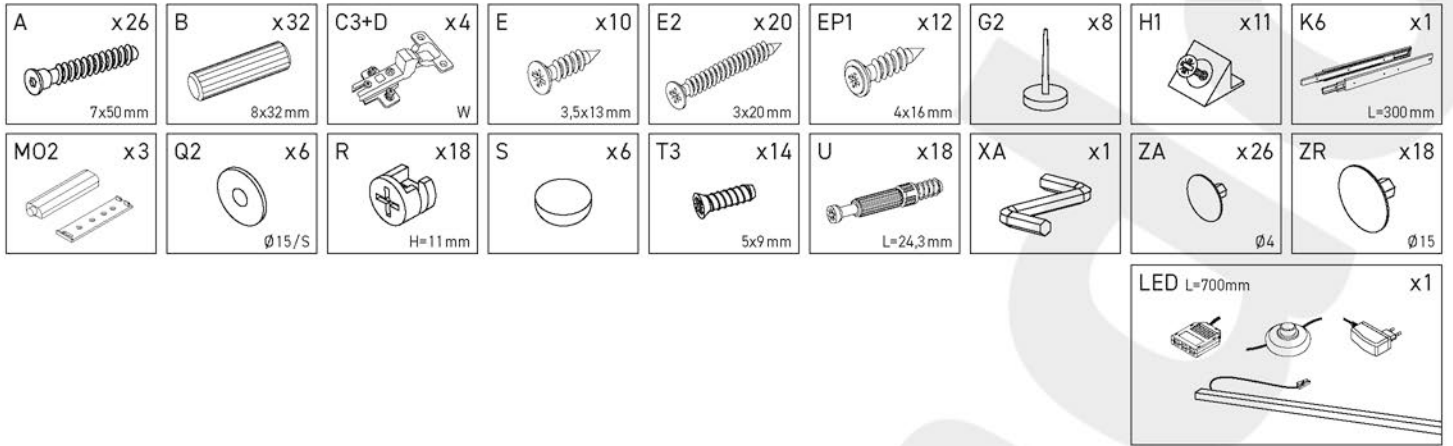
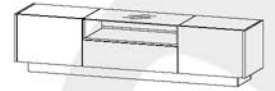
PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Seleccione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente. Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

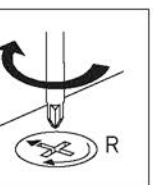
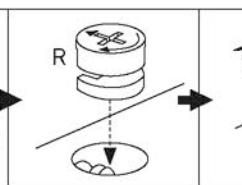
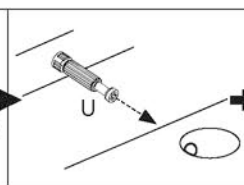
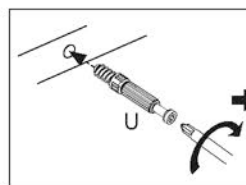
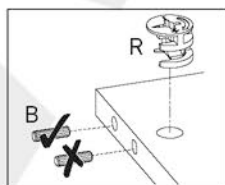
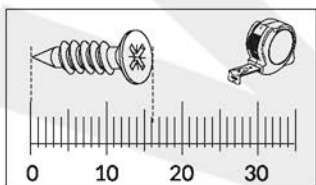
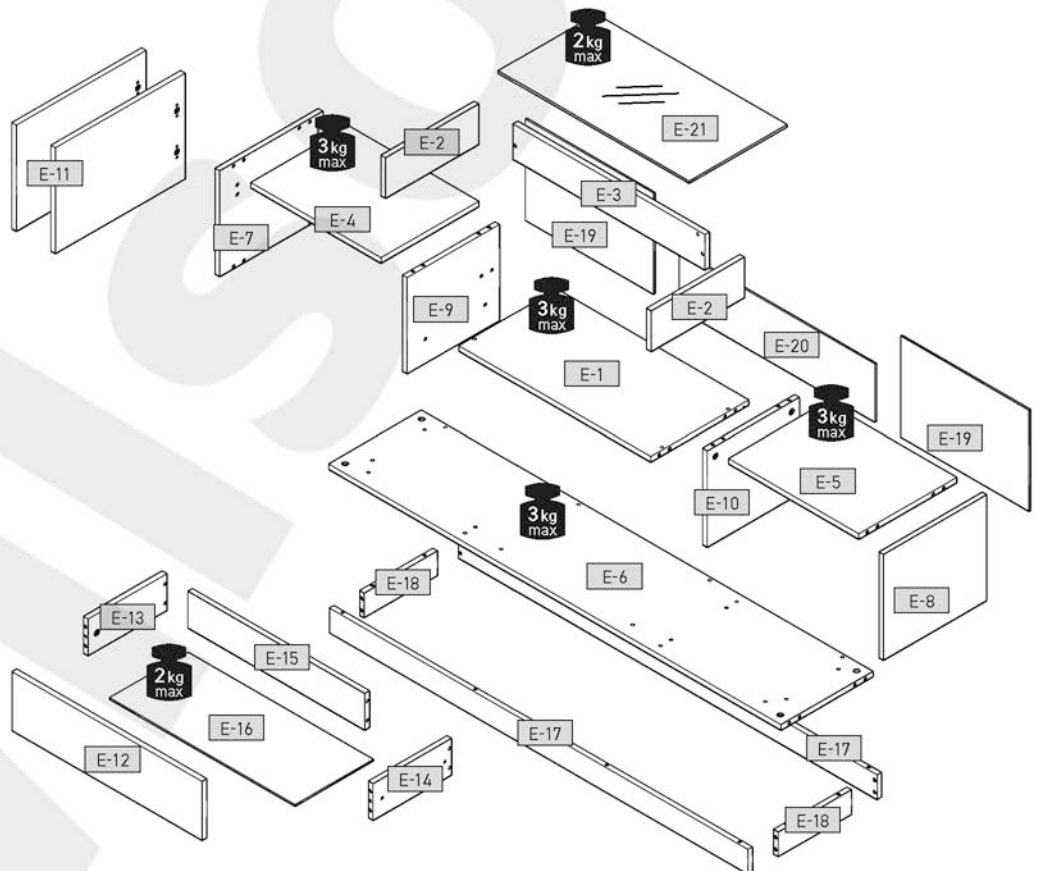
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

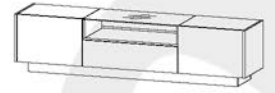
Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен. Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



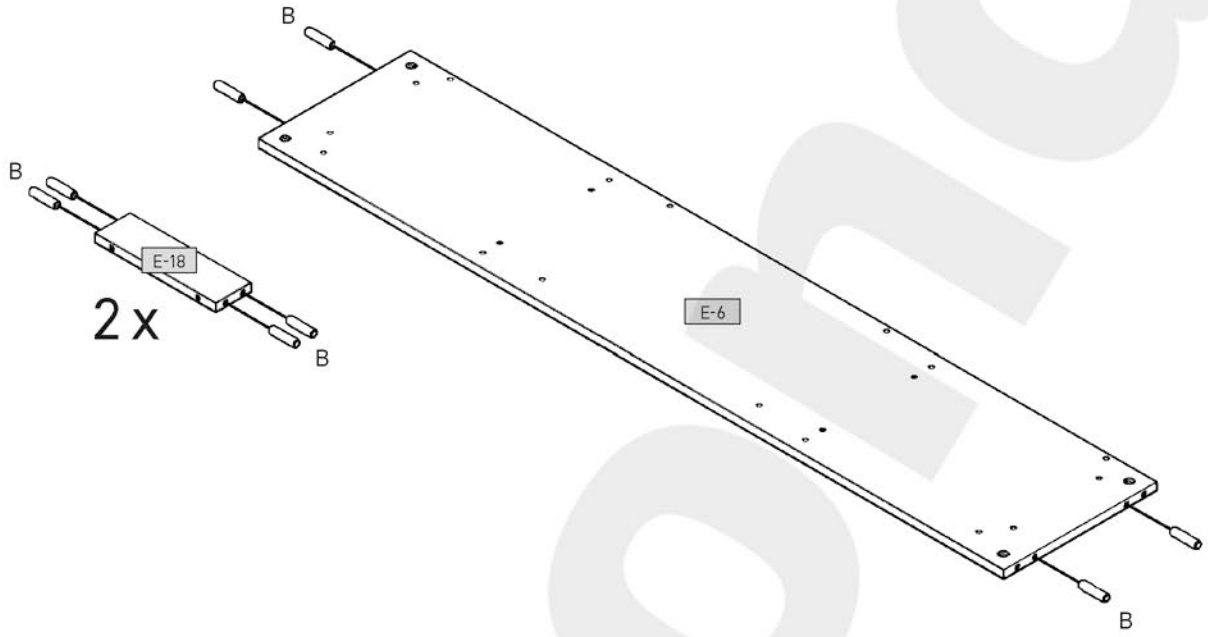
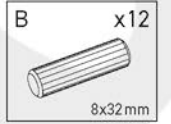


E-1	734	374	16	x1	1/1
E-2	133	357	16	x2	1/1
E-3	734	116	16	x1	1/1
E-4	499	374	16	x1	1/1
E-5	499	374	16	x1	1/1
E-6	1732	353	16	x1	1/1
E-7	350	395	16	x1	1/1
E-8	350	395	16	x1	1/1
E-9	318	353	16	x1	1/1
E-10	318	353	16	x1	1/1
E-11	496	350	16	x2	1/1
E-12	728	195	16	x1	1/1
E-13	300	120	16	x1	1/1
E-14	300	120	16	x1	1/1
E-15	678	120	16	x1	1/1
E-16	708	306	3	x1	1/1
E-17	1604	80	16	x2	1/1
E-18	280	80	16	x2	1/1
E-19	497	341	3	x2	1/1
E-20	748	199	3	x1	1/1
E-21	732	374	6	x1	1/1

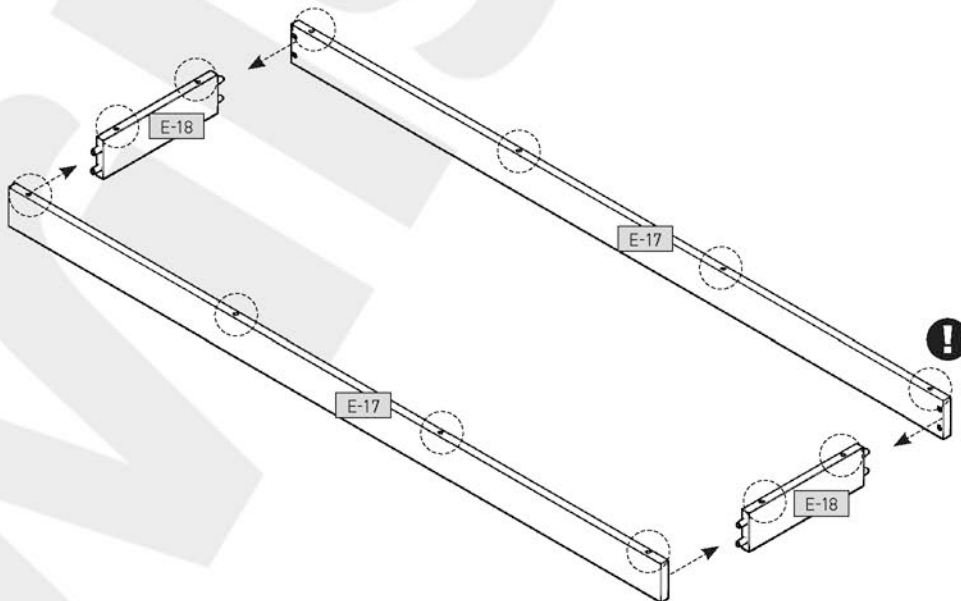


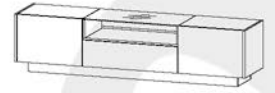


1

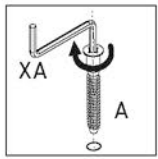
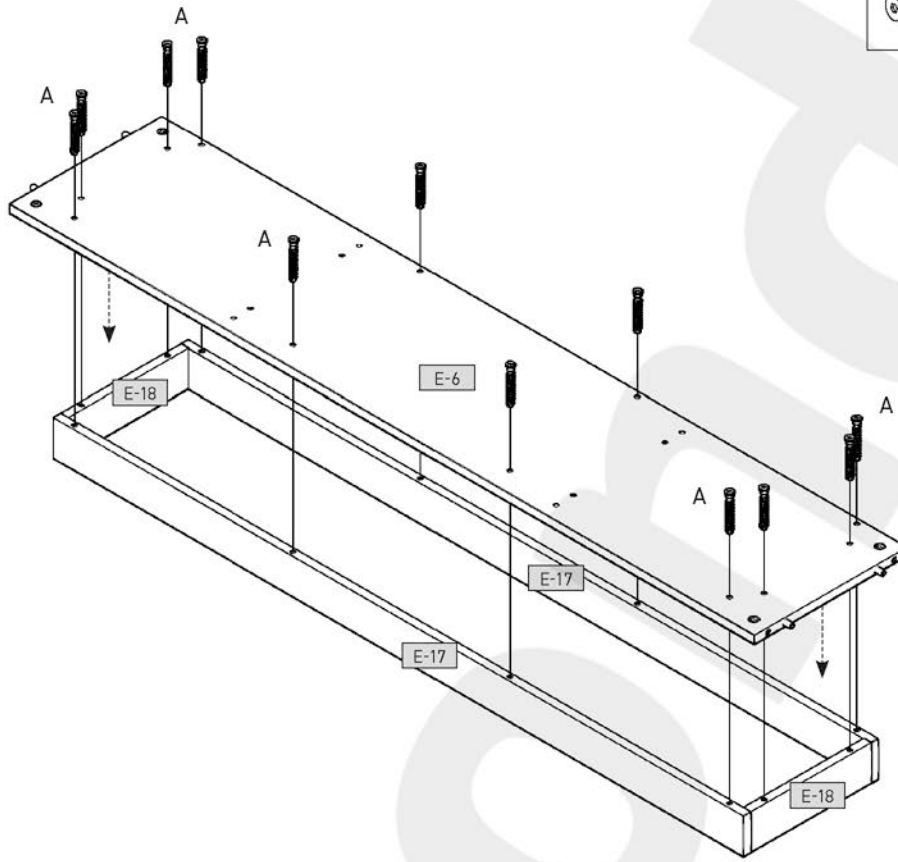
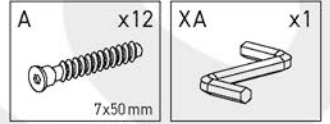


2

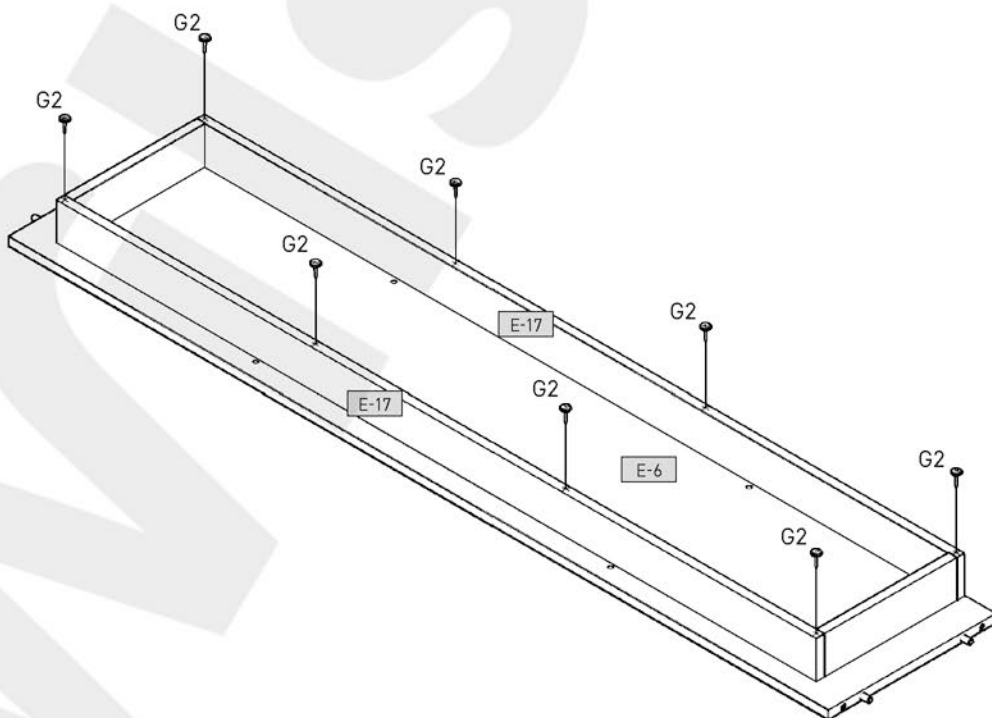
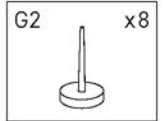


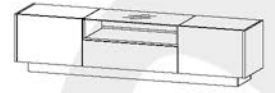


3



4

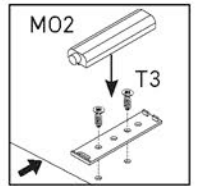
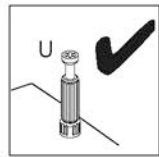
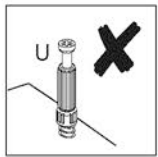
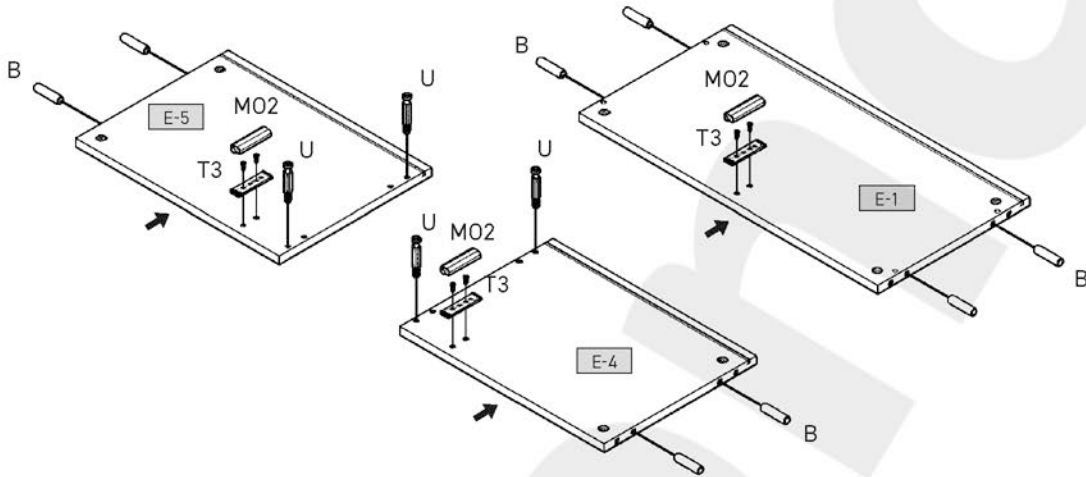




5

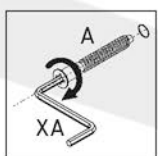
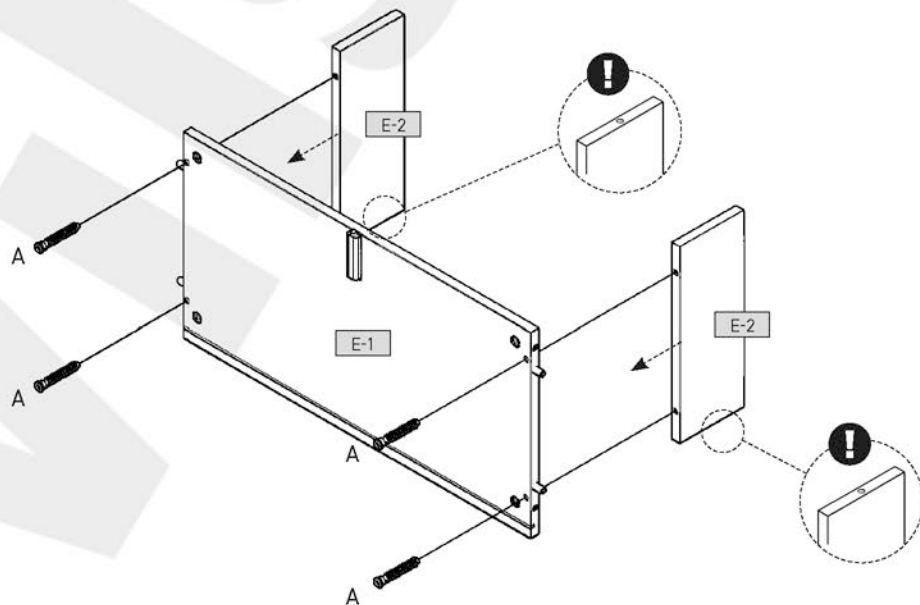


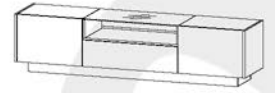
B x8 8x32mm	M02 x3	U x4 L=24,3mm	T3 x6 5x9mm
-----------------------	---------------	-------------------------	-----------------------



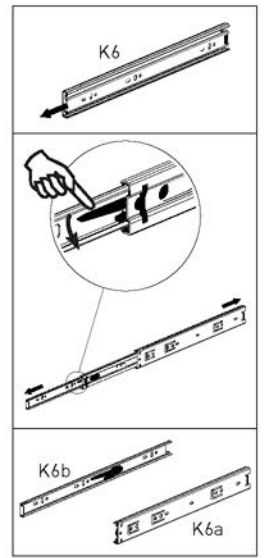
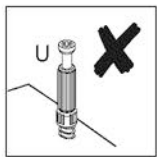
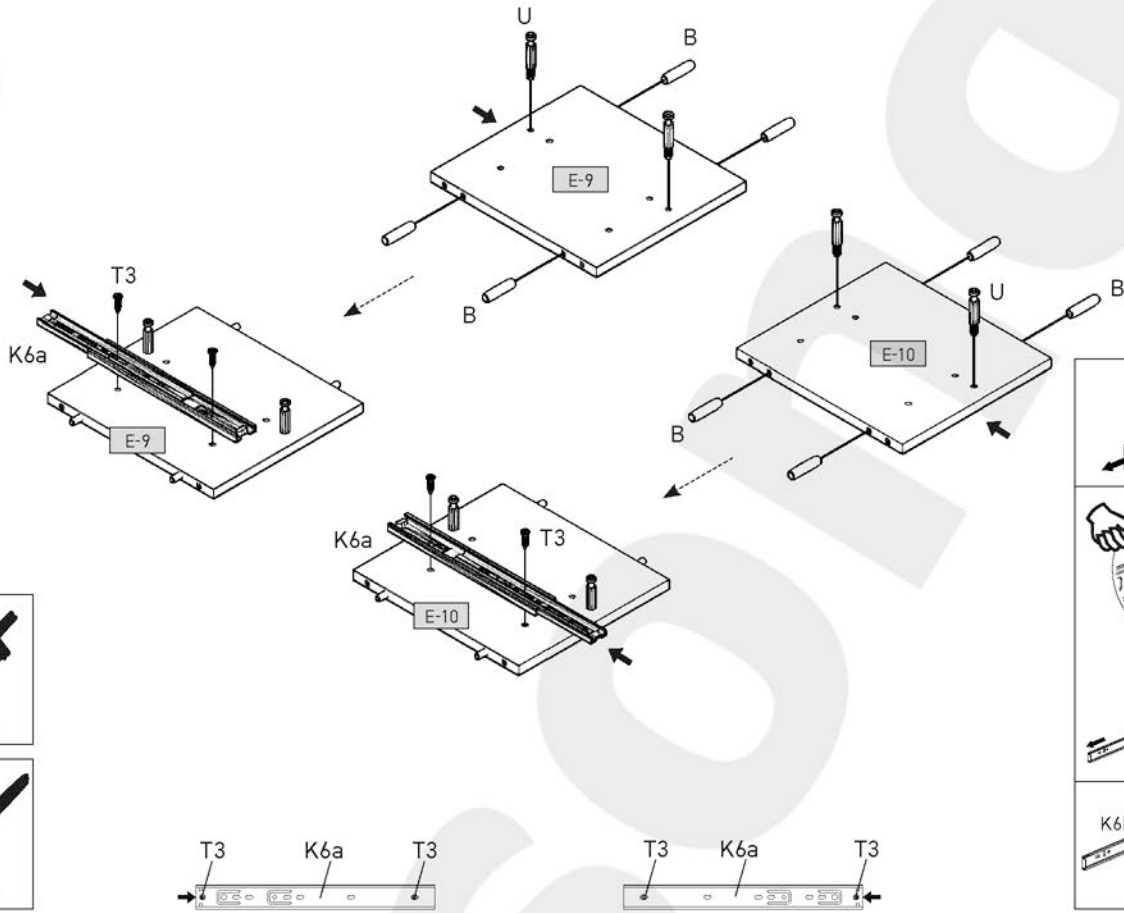
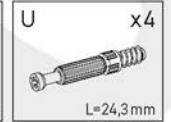
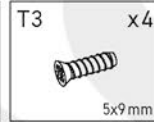
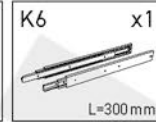
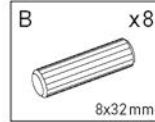
6

A x4 7x50mm	XA x1
-----------------------	--------------

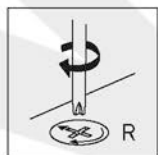
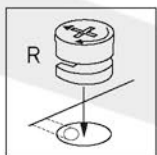
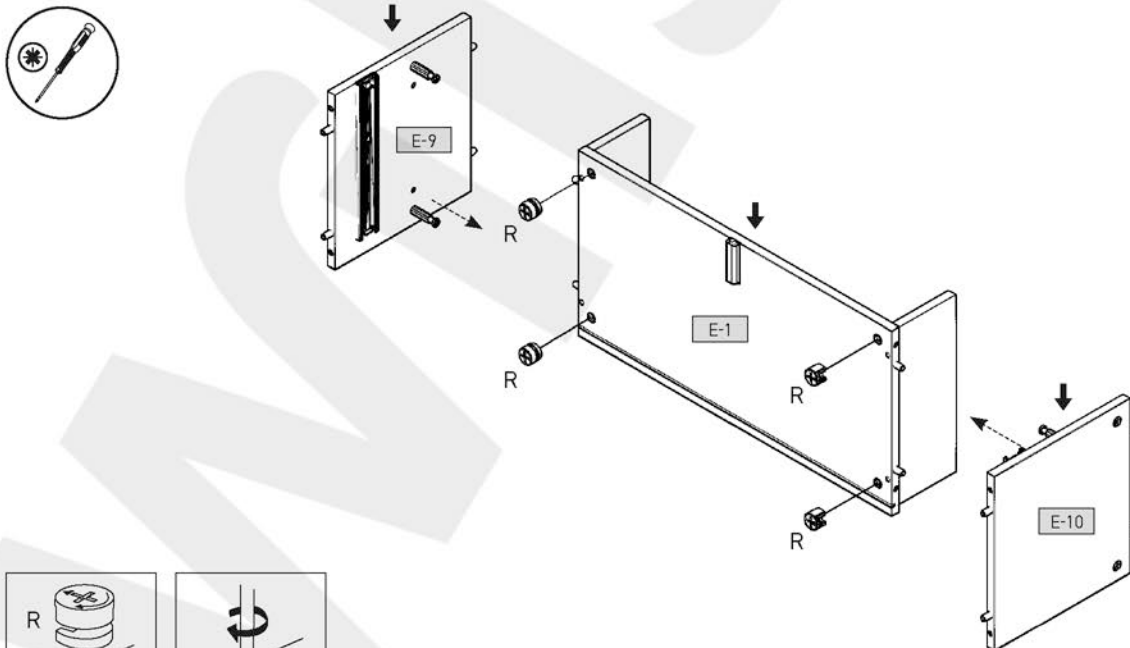
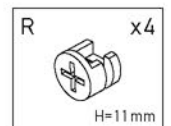


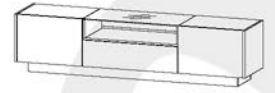


7

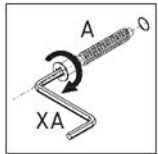
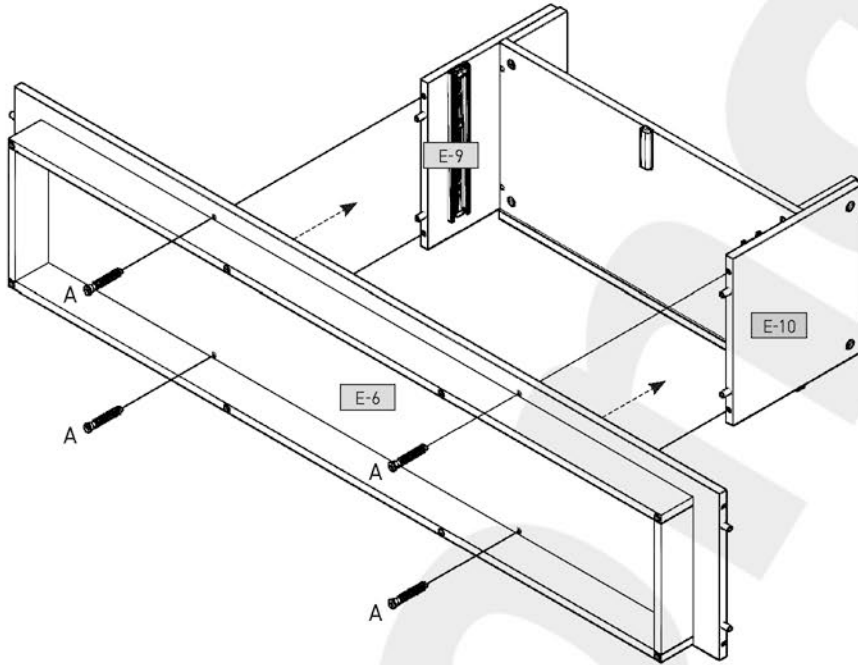
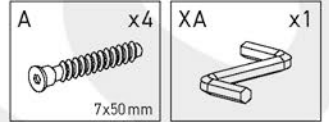


8

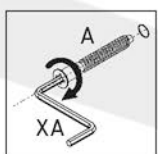
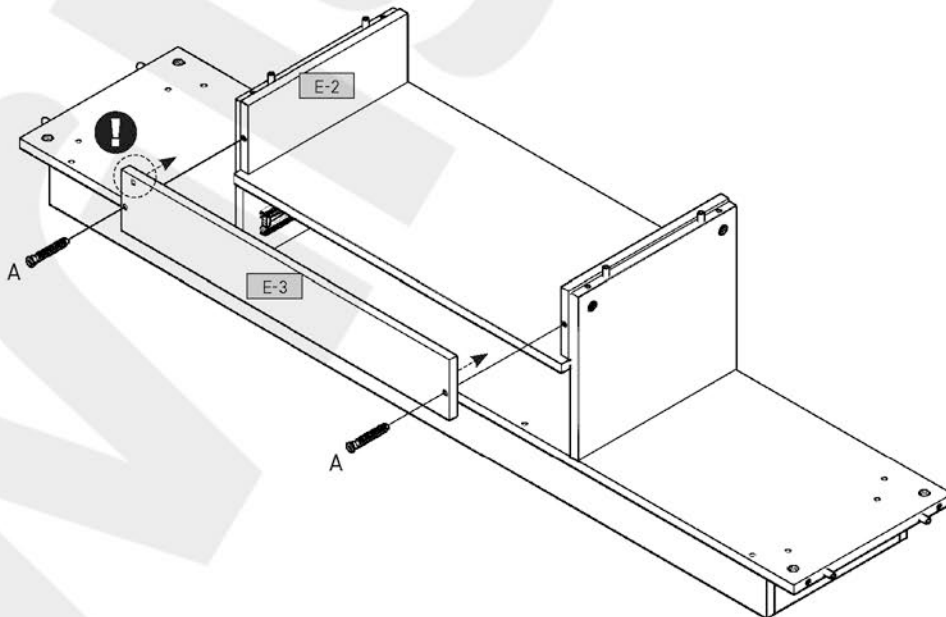
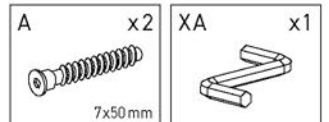


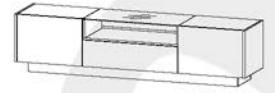


9

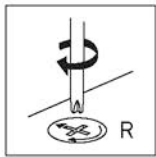
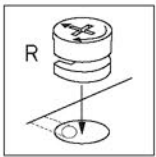
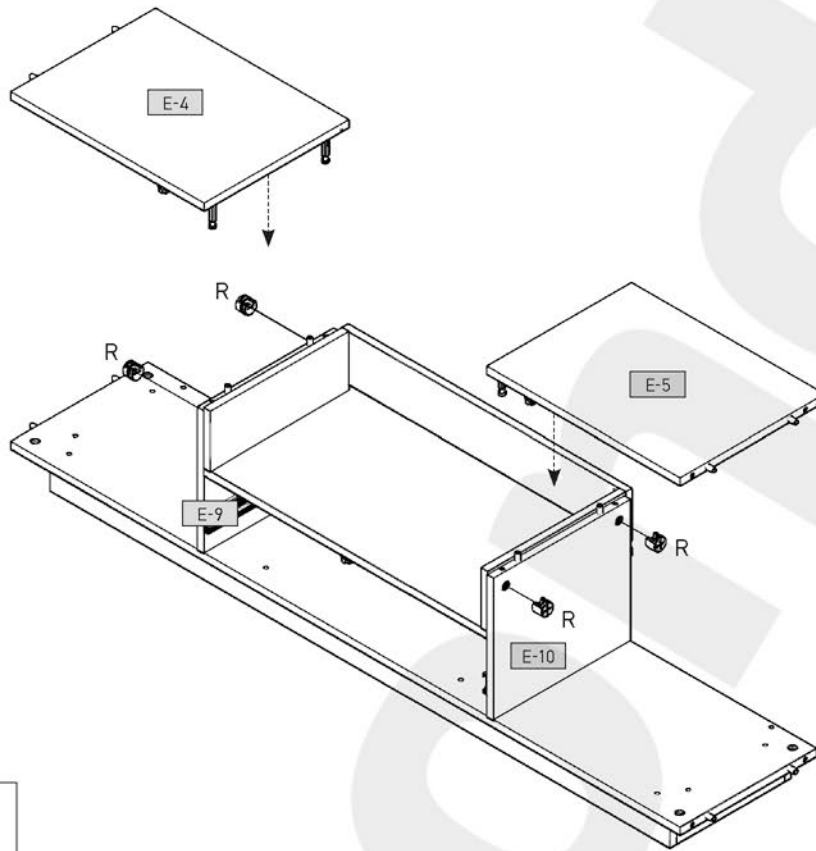
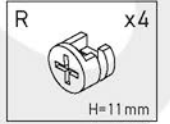


10

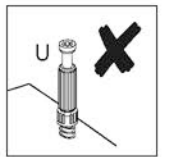
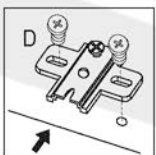
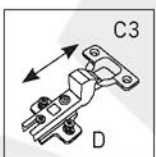
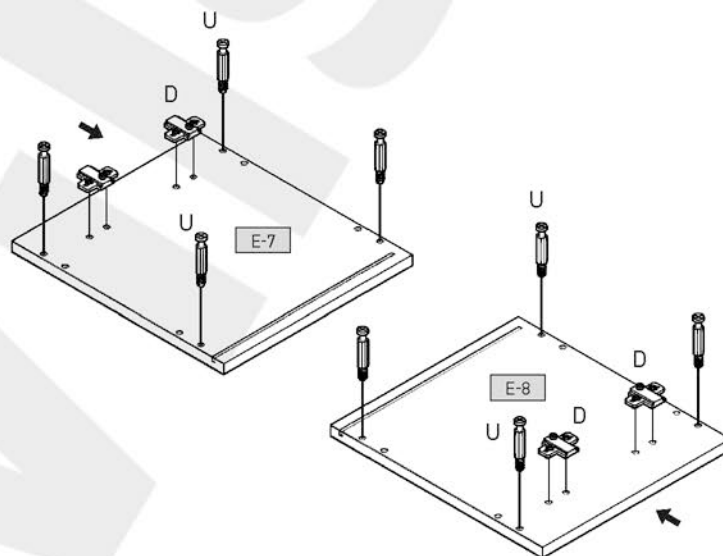
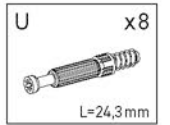
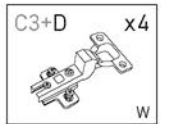


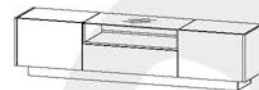


11

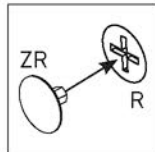
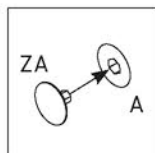
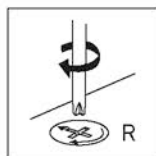
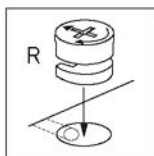
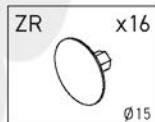
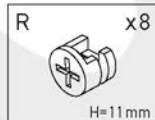
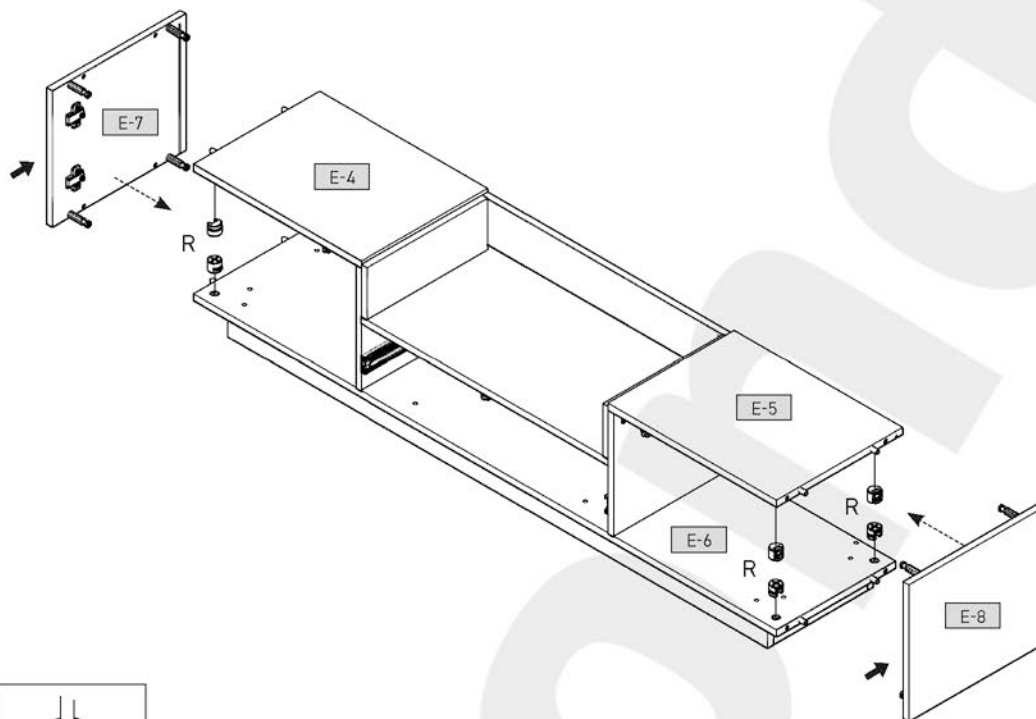


12

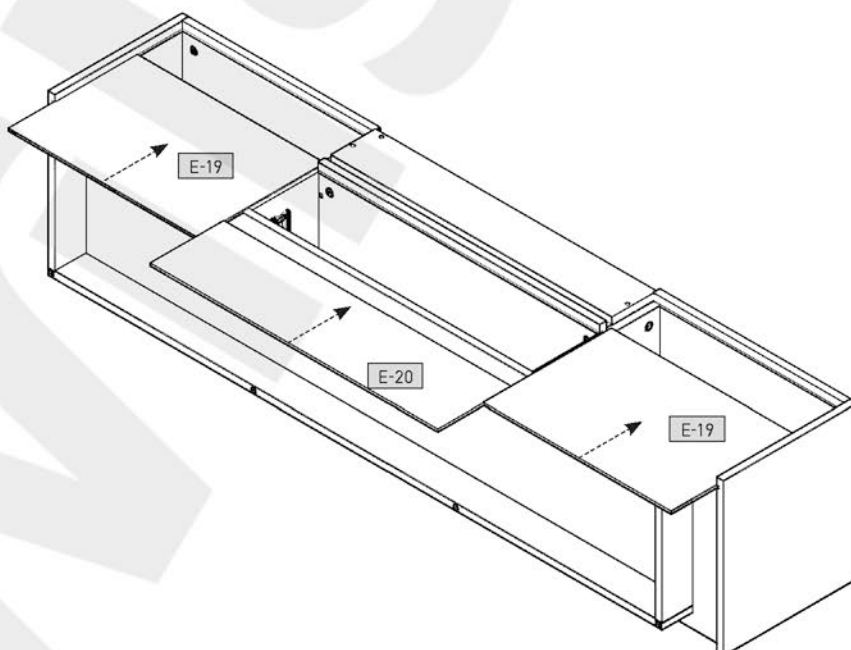


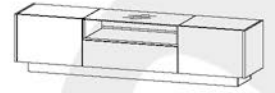


13

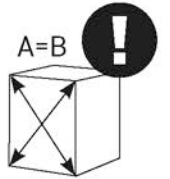
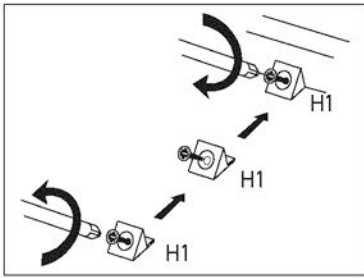
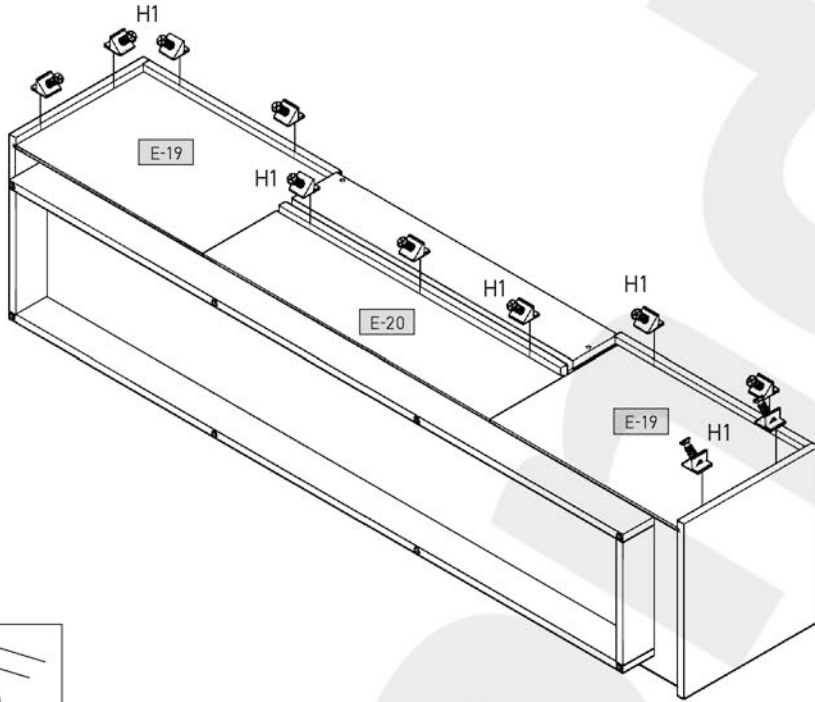
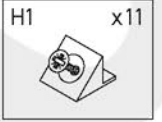


14

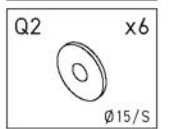
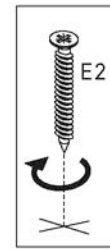
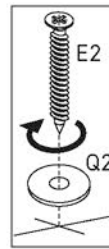
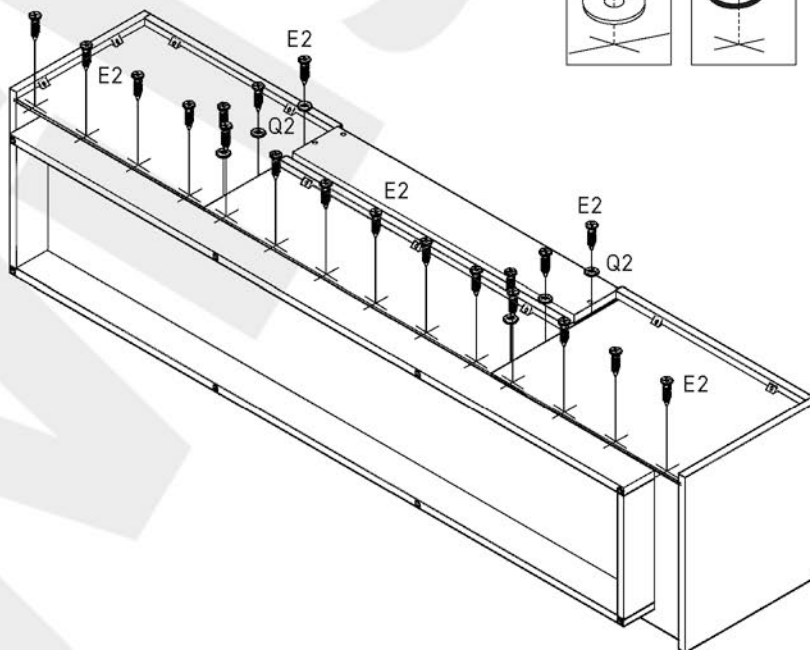




15

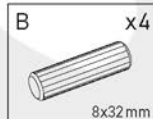
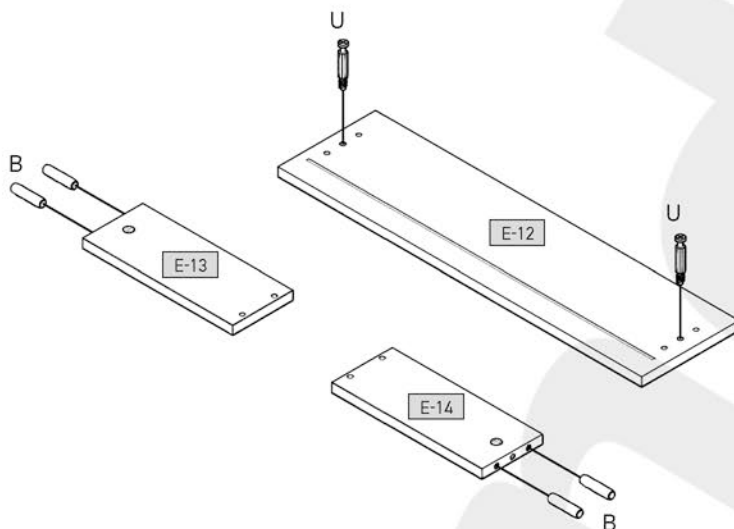
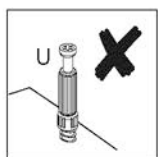


16

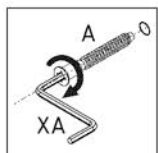
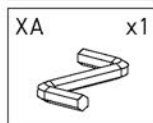
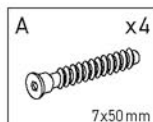
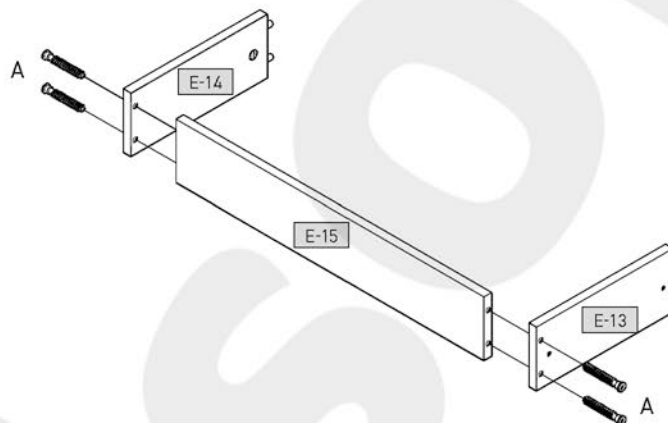




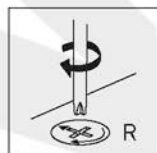
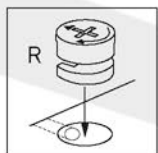
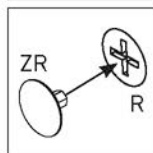
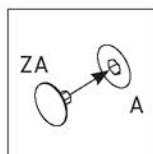
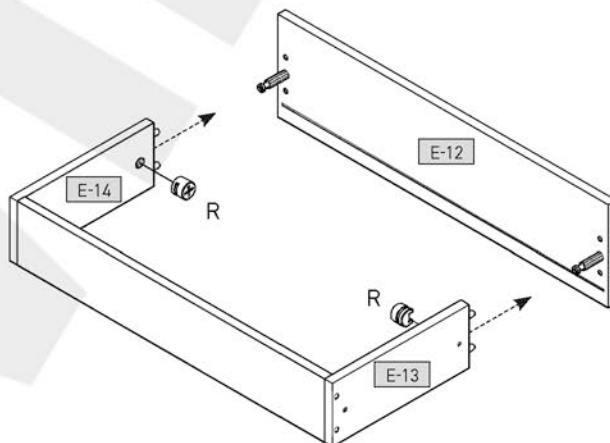
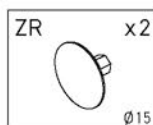
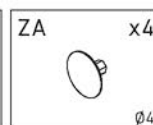
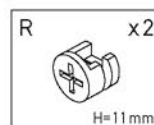
17

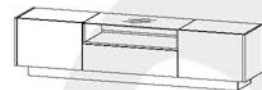


18

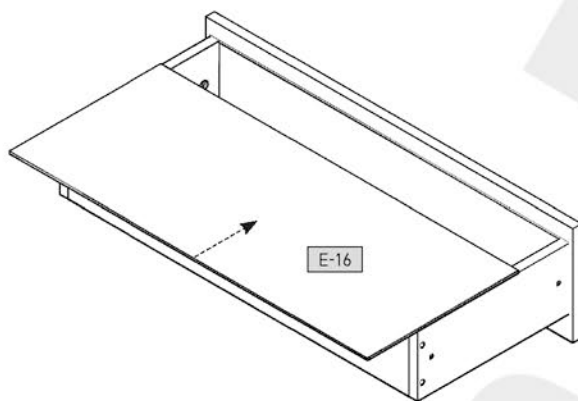


19

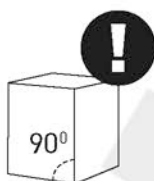
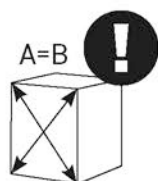
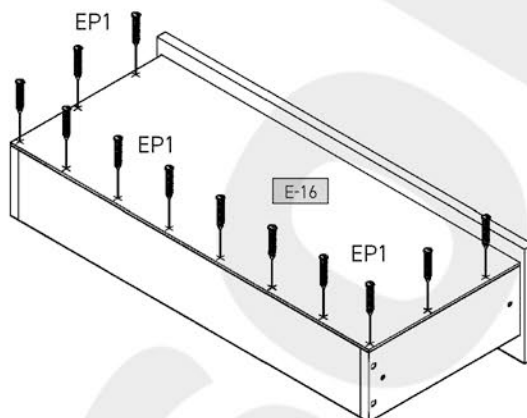
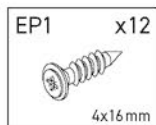




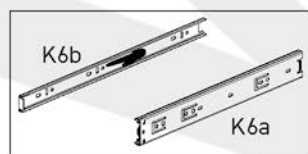
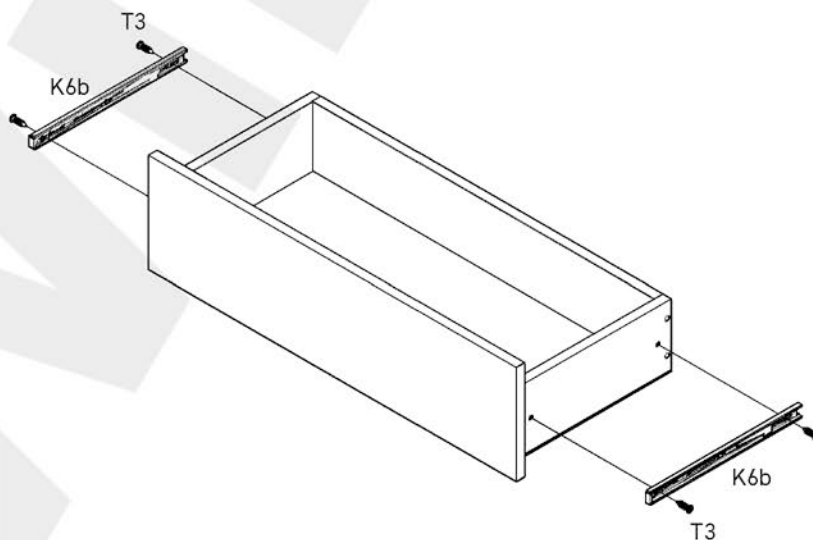
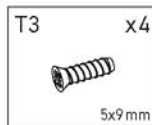
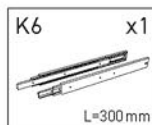
20

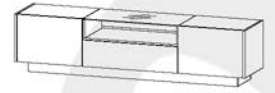


21

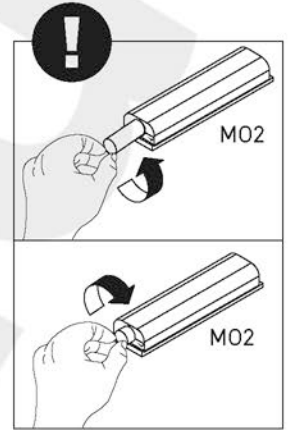
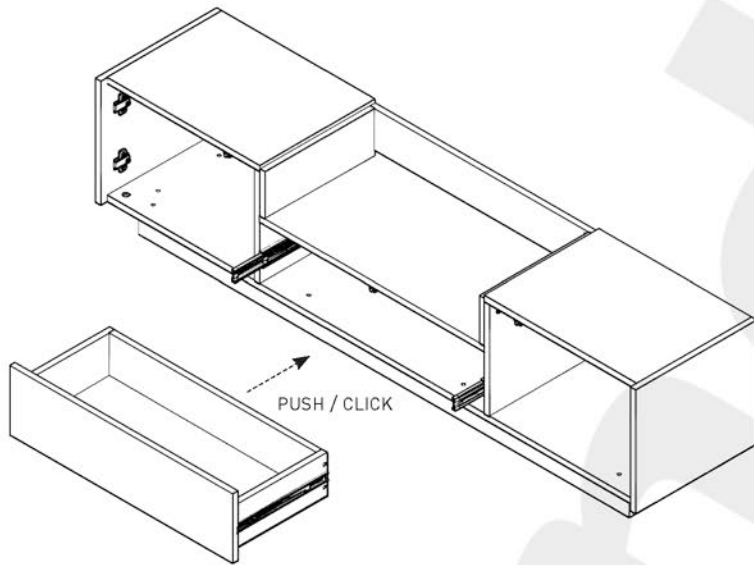


22

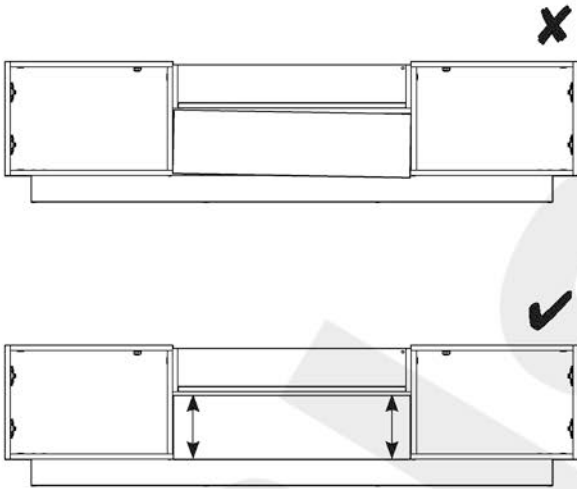




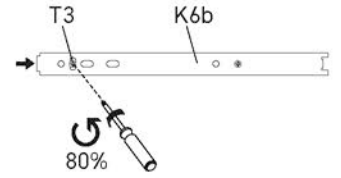
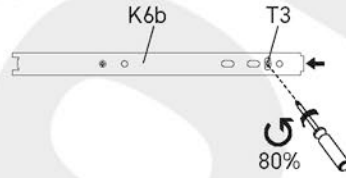
23



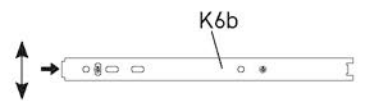
24



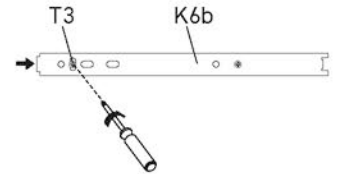
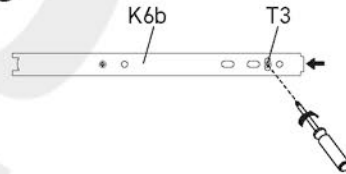
A



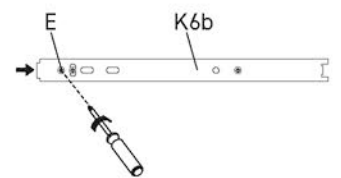
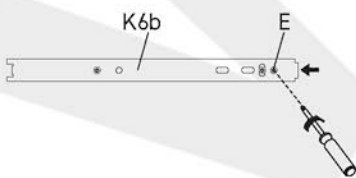
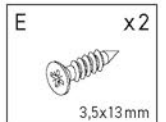
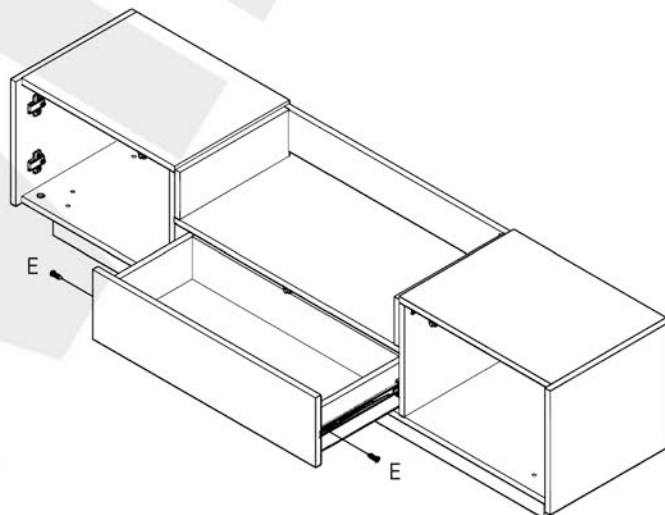
B

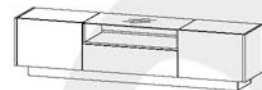


C

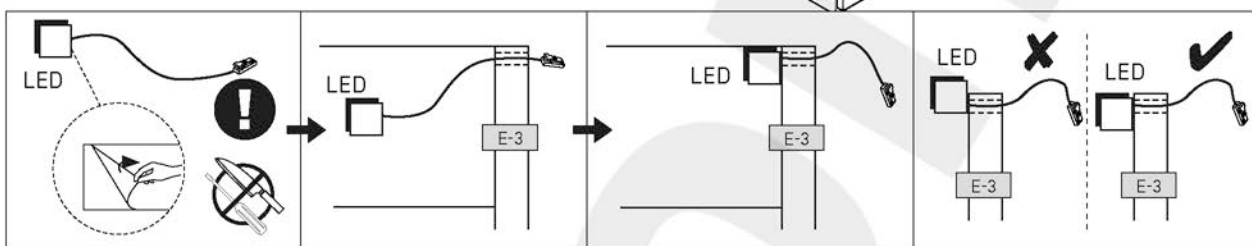
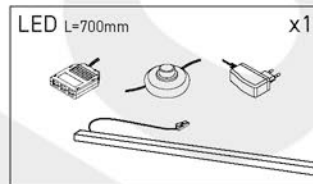
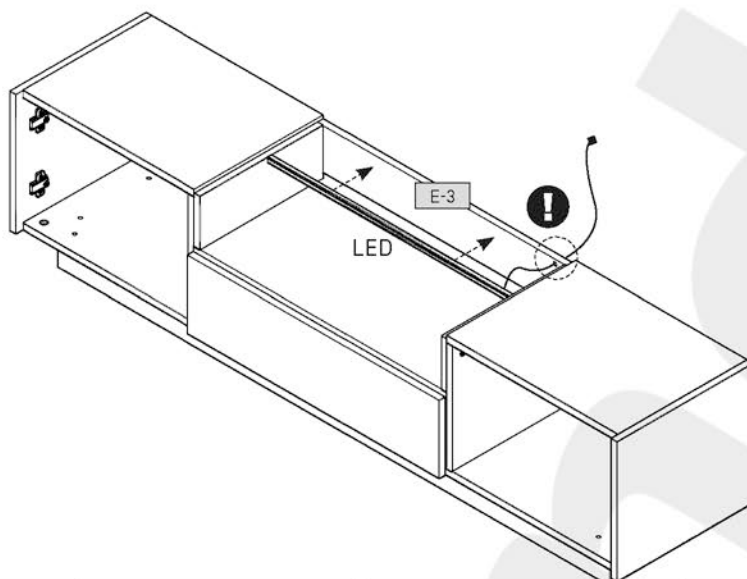


25

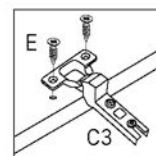
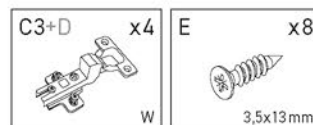
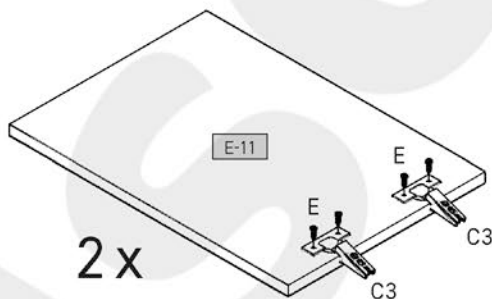




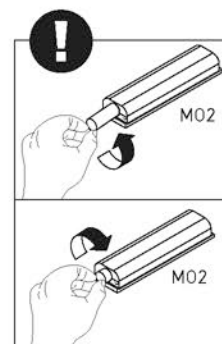
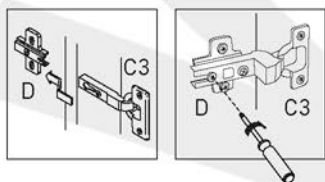
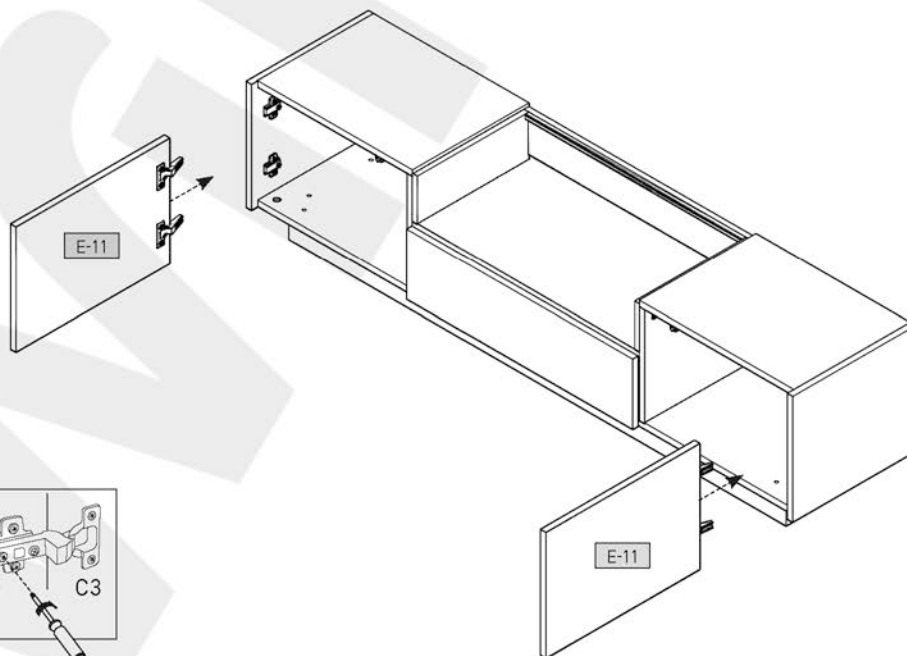
26

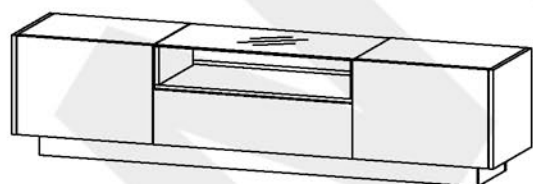
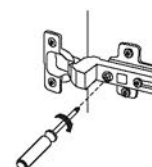
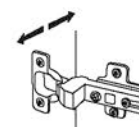
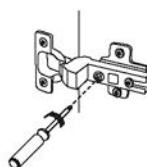
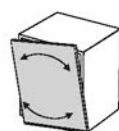
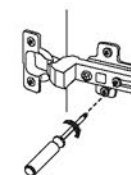
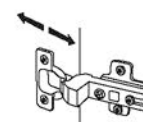
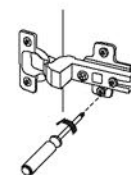
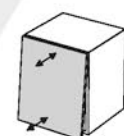
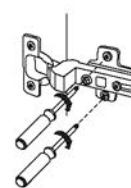
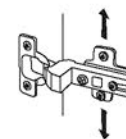
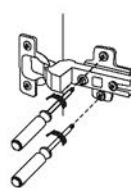
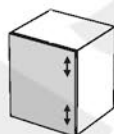
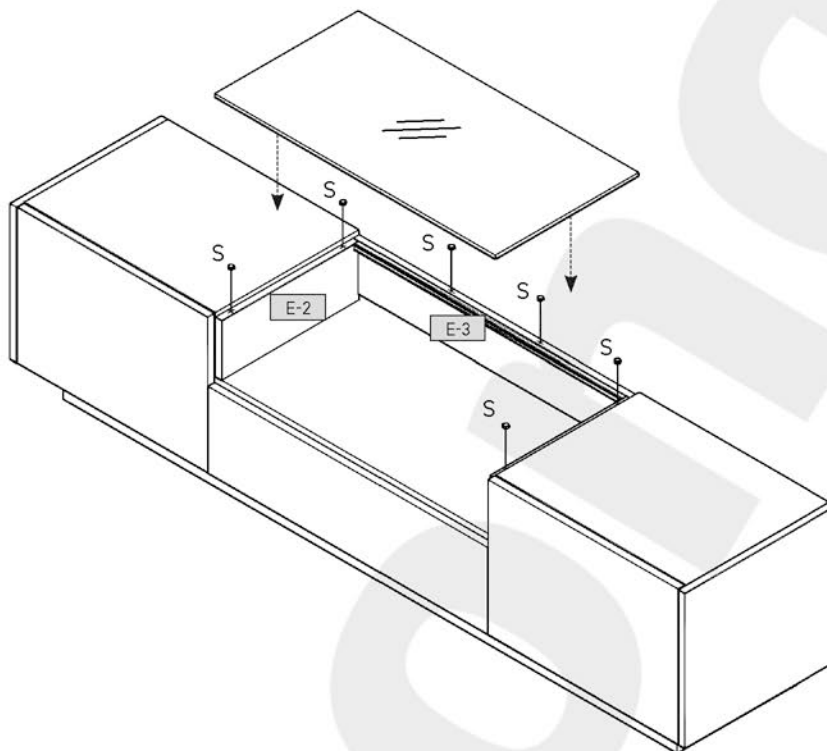
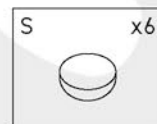
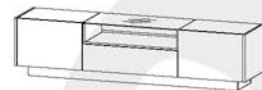


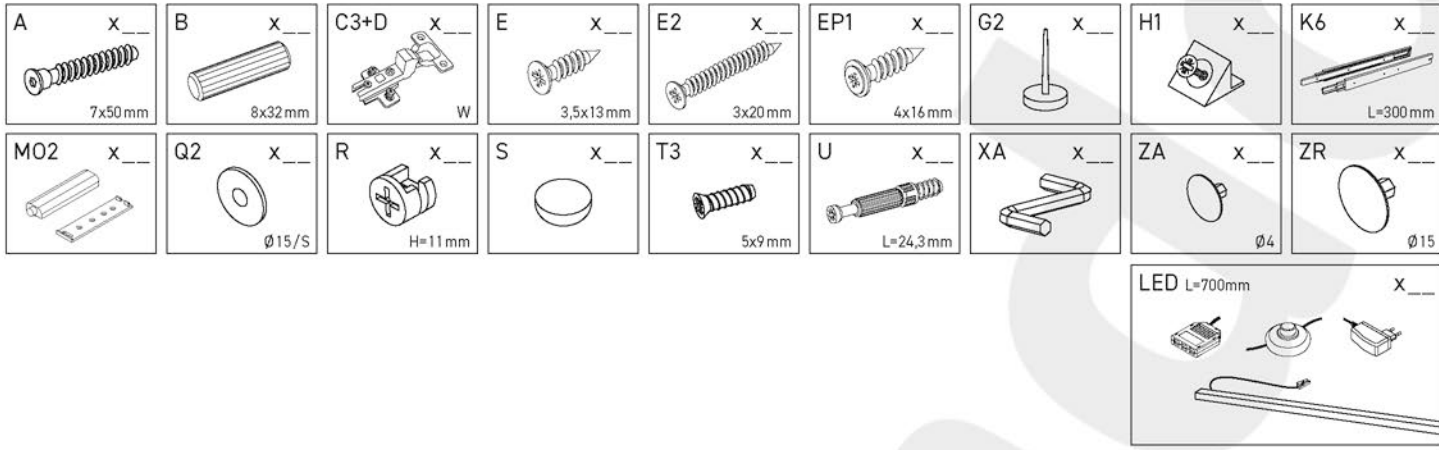
27



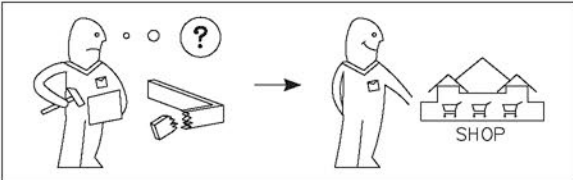
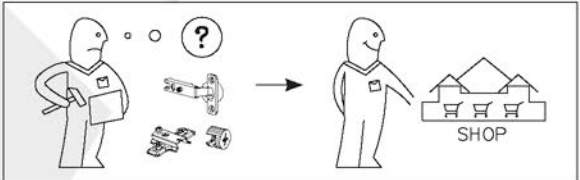
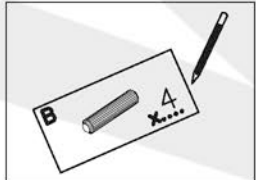
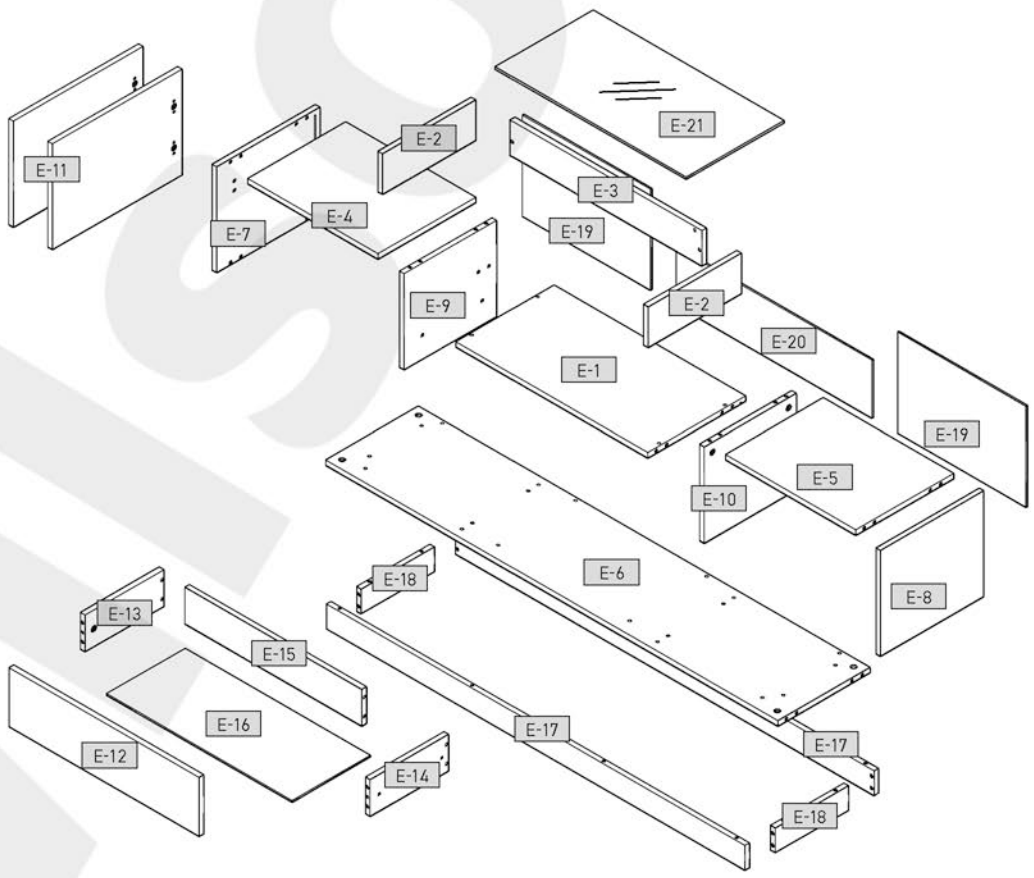
28







E-1	734	374	16	x1	1/1
E-2	133	357	16	x2	1/1
E-3	734	116	16	x1	1/1
E-4	499	374	16	x1	1/1
E-5	499	374	16	x1	1/1
E-6	1732	353	16	x1	1/1
E-7	350	395	16	x1	1/1
E-8	350	395	16	x1	1/1
E-9	318	353	16	x1	1/1
E-10	318	353	16	x1	1/1
E-11	496	350	16	x2	1/1
E-12	728	195	16	x1	1/1
E-13	300	120	16	x1	1/1
E-14	300	120	16	x1	1/1
E-15	678	120	16	x1	1/1
E-16	708	306	3	x1	1/1
E-17	1604	80	16	x2	1/1
E-18	280	80	16	x2	1/1
E-19	497	341	3	x2	1/1
E-20	748	199	3	x1	1/1
E-21	732	374	6	x1	1/1



Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya olduğundan, parnak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliği vardır.

Ayrıca, doğal ağaç mobilyaların küçük parçaları gibi alışveriş dokümanı yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cökülmesini bir parçasıdır. Mobilya, doğal ağaçtan kalıcı hava ve nem dalgalandırılmadan maruz kaldığına, nadir de olsa çatlak veya renk değişimleri gibi yüzey değişiklikleri meydana gelebilir. Genelikle parnaklık ve alışabı koyu rengini sağlayın renk doyumu zaman içinde azalır.

Bu değişiklikler alışveriş gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızın uzun yıllarlık bakımını sağlamak için verecektir.

Temel olarak:

Mobilyanızın üzerине sıcaк nesnelere koymayın. Mumları mobilyanızın üzerине doğrudan koymayın. Döğülen sıvıları derhal bezle silin. Vidaların ve bağlanti elemanlarının sıkı olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ağaç mobilyada alışabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır. Doğal reçeneden kaynaklanan parnak noktaları, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir. Ayrıca diğer ağaçlar, lake, deri veya döşemelik kumaş malzemenen başlangıçta gidilmeyen hafif bir koku bırakabilir.

Bu koku bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta orijinali daha sık havalandırın ve veya mobilyayı biraz sık sık katfingiz su ile silatiğiniz bir bez ile silin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olablenmce aşındırıcı parçaları içerir:

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücüler içerir. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, çelik ünü veya ovma süngerli. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek dercedede güçü bir şekilde bozar;

elektrik süpürgesi; Hortum ağız ve fırçalar yüzeyi çizebilir; buharlı temizleyici. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlıyan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görülebilir veya ayrılabılır.

Ürün Geliştirme Departmanı

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебель из натурального дерева, ламинацию или матовую панель из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, зависят от условий, в которых росло дерево. Поэтому натуральное дерево является частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянному изменению климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет. Эти изменения являются обычным явлением, когда вещь идет о натуральном дереве. В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше.

Основные правила:

Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ставьте непосредственно на мебель горячие свечи. Пролитую жидкость вытирайте сразу же. Регулярно проверяйте прочность посадки винтов и шурупов. Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева. Там, где раньше были insecta, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса.

От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрывают лаком, поскольку такое ламинация будет исподить запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проверяйте покрытие и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания.

Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП

Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхности слегка смоченной тканью. Основные правила: Пожаруйства, ни в коем случае не используйте спелую, чистящие средства: мыло, растворители, абразивы или патновыводители. Значство они содержат мелкие частички абразива, которые могут повредить поверхность. остро действующие химикаты и чистящие средства также вредны с абразивным эффектом. Они также могут повредить поверхность.

Чистящий порошок, стальной порошок или скребок. Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению;

пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность;

пароочиститель. Пар, попадая на поверхность, под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

С коллекцией разработчиков

Dragi clienti,

vă mulțumim pentru comanda dvs.! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față cu luciu intens sau o față din material plastic – fiecare piesă din mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mișcarea și structura fibrelor, influențează în mod direct aspectul și caracteristicile individuale ale fiecărei piese de mobilier.

Decorarea mobilă din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la niveluri suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturarea culorilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli generale valabile:

Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu amplasați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a șuruburilor și a feroneriei. Mirosul tipic, aromat al mobilierului din lemn natural reprezintă mișcarea și garanția sa calitatii.

Lucurile de culoare deschisă de la moduri apar printre altele naturală a rășinii la suprafața și pot fi ilustrate cu o cârpă uscată, care nu lasă scame. Și în cazul altor materiale din lemn, piele, lăcuțe sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilă cu puțină apă și ștergeți.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moale care nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli generale valabile:

Vă rugăm să utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: cârpe din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corozive, precum și solvenți sau substanțe de delonereze suprafețele.

Curățat abrazive. Acestea pot să praf de curățat, bureți din fibră de oțel sau răzuitoare. Acestea pot să delonereze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconștionarea lor.

Aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele; curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se delonereze sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produse

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, nebo s vysokým leskem nebo matně polirované čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suký a individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protže je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. vlsově třhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a sylost barvy se zvyšuje – dřevo tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevo normální proces.

Tato knížička Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadní plati:

Nepokládajte na nábytek horké predmety. Nesievajte sviečky priamo na nábytek. Rozliaté kapalniny ihneď utrite. V pravidelných intervaloch kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typická, aromatická vůně dřeva je zárukou kvality.

Světlá místa u suký vznikají přirozeným únikem pryskyřice a mohou se přeleštit suchým hadříkem, který nepouští vlákná.

Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo lakovných materiálu je slabý vlně/západ na začátku nevýhnutelný. Tyto vlně/pachy zmizí po nějaké době samy. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů

Pro péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlepe měkký hadřík, který nepouští vlákná, nebo kožený/hadřík. Povrch otřete navlhčeným hadříkem.

Zásadní plati:

V žádném případě nepoužívejte následující čisticí prostředky: hadříky s mikrovláknny nebo samočisticí hubičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchu; silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrchy.

Drátěný. Znčí povrch tak, že jeho oprava již nebude možná; vysavač. Trysky a kartáče mohou poškřábat povrchy;

parmi čistíče. Povrchy nábytek poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

Váše oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,

vláka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dřeva s vysokolekajými čelnými plochami alebo vlsově třhliny, každý kus nábytku má svoje zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suký a individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Keďže je nábytok z prírodného dřeva vystaven neustálým výkyvom klimy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej farbe, ako napr. vlsově třhliny a zmeny farby. Vo všeobecnosti sa s časom ztmavne. Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu ako je drevo, normálny proces. Táto knižička vám ponúka niekoľko rád na prídržnú údržbu vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.

Zásadné plati:

Nepokládajte na nábytok horúce predmety. Neosievajte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyliate kvapaliny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch skontrolujte pevné utázenie skrutiek a kovania.

Typická, aromatická pach dřeva je pri prírodnom materiáli ako je drevo, normálny proces. Táto knižička vám ponúka niekoľko rád na vitzajúce údržbu vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.

Světlá místa u suký vznikají přirozeným únikem pryskyřice a mohou se přeleštit suchým hadříkem, který nepouští vlákná. Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo lakovných materiálu je slabý vlně/západ na začátku nevýhnutelný. Tyto vlně/pachy zmizí po nějaké době samy. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře si uchovávejte.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek

Pre ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek použijte najmä mäkký hadzík, ktorý nepoušťa vlákna, alebo kožený/hadzík. Povrch ošetrojte navlhčeným hadzíkom.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek

V žiadnom prípade nepoužívajte nasledujúce čistiacie prostriedky: hadzík s mikrovláknitými vlákнами alebo samočistiace hubičky. Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k poškrábaniu povrchu; silné chemické látky a rozpúšťadlá. Rovnako môžu poškodiť povrchy.

Zásadne plati:

V žiadnom prípade nepoužívajte nasledujúce čistiacie prostriedky: hadzík s mikrovláknitými vlákнами alebo samočistiace hubičky. Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k poškrábaniu povrchu; silné chemické látky a rozpúšťadlá. Rovnako môžu poškodiť povrchy.

Drátěný. Znčí povrch tak, že jeho oprava již nebude možná; vysavač. Trysky a kartáče mohou poškřábat povrchy;

parmi čistíče. Povrchy nábytek poškodit vysoký tlak a žár vodní páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

Váš vývoj výrobku

Kedves Vásárlónk!

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes vagy műanyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök, a természetes faanyagból készült bútoroknál minden kölcsonoznek.

A természetes faból készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelentkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a szímelitetéség az idővel csökken - a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használatánál esélén teljesen normálisak. A kézikönyvcske célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annak használatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékok azonnal törölje le. Rendszeresen időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátéteket. A természetes faból készült bútorok aromás illatúak, a minőség jele. A göcsöknek található világos foltokat a természetes gyantatartalomból okozza, amit egy száraz, szomszomszagos ronggyal törölhet le és polírozhat.

A fa, a lak-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezdetben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagokat kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy kevés vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak. Örtizze meg az útmutat, hogy azt később is használhassa referenciaként.

Általános utasítások:

Apolási tanácsok bútorápolásból készült bútorokhoz. A bútorápoló készült bútorokhoz a legjobb, ha puha, nem rozsooldó ronggyal törölje le a felületet kissé nedves ronggyal. Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket!

Általános utasítások:

Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket!

Általános utasítások:

Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket!

A termékfejlesztők

<p>(ES) Estimado cliente, Estimado cliente, Estimado cliente.</p>	<p>¡Gracias por tu pedido! Independientemente de si los muebles que ha adquirido son de madera maciza, tienen un frente de tablero o bien tallado o recubiertos de plástico mate, cada mueble tiene sus propias propiedades especiales. Las propiedades estructurales de la madera, como las pequeñas vetas de los muebles de estructura de madera natural, también confieren a cada mueble un carácter individual. Como los muebles de madera natural están constantemente expuestos a humedad y a las condiciones climáticas, ocasionalmente pueden aparecer cambios en su superficie, como decoloración o rayones. Con el tiempo, la saturación del color puede cambiar y la madera puede oscurecer. Así, alteraciones referidas que ocurren en la apariencia de los muebles hechos con materiales primarios naturales son completamente normales. Este manual contiene datos valiosos sobre el cuidado de los muebles para que pueda disfrutar de su apariencia impecable durante el mayor tiempo posible.</p> <p>Reglas básicas: - No colocar objetos calientes sobre los muebles. - No derramar agua, limpiar inmediatamente. - Verifique regularmente que los tornillos estén apretados y se los accesorios estén bien fijados. - El olor característico y aromático de la madera, presente en los muebles de madera natural, es señal de un producto de alta calidad. - Los puntos brillantes en la veta se deben a la resina; se pueden pulir con un paño seco que no deje marcas. - En el caso de materiales de otros tipos de madera, productos barnizados o tapizados, también se percibe al principio un olor característico o "nuevo". Este olor desaparece después de utilizar el producto durante algún tiempo. Si quiere desahucar de este olor más rápido, le recomendamos ventilar, limpiar con frecuencia y/o limpiar los muebles con un paño ligeramente humedecido con agua y una pequeña cantidad de vinagre. - Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.</p> <p>Consejos para el cuidado de muebles de madera natural livianos/lubricados La superficie de los muebles adquiridos se protege con aceite biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotar la vez en un aceite para el cuidado de la madera. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe secarse después de su uso y luego puede desecharse.</p> <p>Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratar/tanidos Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con tablero a base de madera Lo mejor es utilizar un paño suave que no deje marcas para limpiar los muebles. La superficie debe limpiarse con un paño ligeramente húmedo. Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza: - Jabón de microfibra o esponjas para quitar la suciedad. - A menudo contienen partículas abrasivas que pueden rayar la superficie; - Productos químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos o disolventes. - Pueden dañar la superficie; - Polvos de limpieza, lana de acero o paños afilados. - Pueden dañar permanentemente la superficie; - Esponja para limpiar. - Limpador de pH. El cepillo de la esponja o la esponja para limpiar rayan la superficie. - Limpador de vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.</p> <p>Departamento de Desarrollo de Producto</p>
--	--

<p>(ES) Estimados clientes!</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos colgantes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuado adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad final de la seguridad en la pared recae sobre el usuario. Para la protección contra incendios, los muebles sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Tenga en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y/horizonta. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales. Los muebles eléctricos se realizan de acuerdo con las normas de seguridad vigentes VDE CE, MM. Cada parte de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar. Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas. No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado! Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realizarán cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. Reservados todos los derechos. No se garantiza, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p>Atención información! Nuestros productos de alto brillo vienen protegidos de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo. Para obtener un acabado de alto brillo: - después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca y - utilizar únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador para - utilizar productos de limpieza fuertes con aditivos - limpiar las superficies con un paño húmedo - no utilizar un limpiador a vapor - no limpiar la superficie con objetos punzantes - en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares. Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p>Departamento de Desarrollo de Productos</p>
--	---

<p>(SLO) Cijenjeni kupci,</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos colgantes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuado adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad final de la seguridad en la pared recae sobre el usuario. Para la protección contra incendios, los muebles sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Tenga en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y/horizonta. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales. Los muebles eléctricos se realizan de acuerdo con las normas de seguridad vigentes VDE CE, MM. Cada parte de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar. Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas. No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado! Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realizarán cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. Reservados todos los derechos. No se garantiza, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p>Atención información! Nuestros productos de alto brillo vienen protegidos de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo. Para obtener un acabado de alto brillo: - después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca y - utilizar únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador para - utilizar productos de limpieza fuertes con aditivos - limpiar las superficies con un paño húmedo - no utilizar un limpiador a vapor - no limpiar la superficie con objetos punzantes - en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares. Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p>Departamento de Desarrollo de Productos</p>
--------------------------------------	---

<p>(SK) Vážení zákazníci,</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos colgantes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuado adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad final de la seguridad en la pared recae sobre el usuario. Para la protección contra incendios, los muebles sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Tenga en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y/horizonta. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales. Los muebles eléctricos se realizan de acuerdo con las normas de seguridad vigentes VDE CE, MM. Cada parte de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar. Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas. No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado! Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realizarán cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. Reservados todos los derechos. No se garantiza, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p>Atención información! Nuestros productos de alto brillo vienen protegidos de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo. Para obtener un acabado de alto brillo: - después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca y - utilizar únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador para - utilizar productos de limpieza fuertes con aditivos - limpiar las superficies con un paño húmedo - no utilizar un limpiador a vapor - no limpiar la superficie con objetos punzantes - en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares. Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p>Departamento de Desarrollo de Productos</p>
--------------------------------------	---

<p>(GR) Κατιτάτες πελάτες,</p>	<p>Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (tazo de expansión) y el pared. Por lo tanto, en el caso de elementos colgantes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tazo adecuado adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad final de la seguridad en la pared recae sobre el usuario. Para la protección contra incendios, los muebles sólo deben ser realizados por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Tenga en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al tipo de niños, personas, materiales u otros motivos, no usar, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y/horizonta. La puerta se ha ajustado correctamente, por lo tanto, puede ser necesario realinearla o ajustar la debido a las características locales. Los muebles eléctricos se realizan de acuerdo con las normas de seguridad vigentes VDE CE, MM. Cada parte de lámparas contiene la potencia de los bombillos que se deben utilizar. Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombillas no deben cambiarse debido a riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas. No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado! Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realizarán cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles. Reservados todos los derechos. No se garantiza, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad civil.</p> <p>Atención información! Nuestros productos de alto brillo vienen protegidos de fábrica con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo. Para obtener un acabado de alto brillo: - después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca y - utilizar únicamente un paño de algodón y un poco de limpiador para - utilizar productos de limpieza fuertes con aditivos - limpiar las superficies con un paño húmedo - no utilizar un limpiador a vapor - no limpiar la superficie con objetos punzantes - en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares. Le deseamos un uso agradable y satisfactor con sus nuevos muebles.</p> <p>Departamento de Desarrollo de Productos</p>
---------------------------------------	---

(D) Sehr geehrter Kunde,
als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung aus Gips ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.
Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsaangaben in der Montageanleitung.
Hallen Sie bitte die angegebenen Max. Gewichtsaangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -Überrahmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!
Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lok. und verspannter Aufhängung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu auszurichten / eingeregelt werden!
Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, Mtl. gefertigt! Die zu verwendende Leuchtmitteleinheit ist auf der Rückseite des Möbels angegeben. Die Leuchte ist nach den Vorschriften der VDE, CE, Mtl. gefertigt! Die Leuchte ist nach den Vorschriften der VDE, CE, Mtl. gefertigt!
Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstücke sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standstabilität zu gewährleisten

(NL) Geachte klant,
Als meubelproducent willen wij u over informatie die een bevestigings-elektie zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikt pluggen uit een specialzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.
De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijving en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding. Door spelende kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaan zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.
Het oneberijpelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!
Alle elektrische aansluitingen worden aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, Mtl. Het te gebruiken lampvatje is aangegeven op de betreffende lamp. Het te gebruiken lichtbron is aangegeven op de betreffende lamp. Het te gebruiken lichtbron is aangegeven op de betreffende lamp.
Wanneer het maximaal geoorloofde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!
Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 / 6 weken worden aangehaald om een duurzame stabiliteit te waarborgen!

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.
Az által előírt maximális súlyok, amelyek függőleges helyzetben garantáltak, csak akkor érvényes, ha a súlyok megfelelően vannak elhelyezve. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.
A villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(G) Dear Customer,
As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the correct type of dowel for the wall. Finally, the installer is responsible for the attachment to the masonry.
The installation and the laying of cables from electrical articles may only be performed by authorised specialist personnel. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions.
Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture!
The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be re-adjusted/adjusted in accordance with local conditions!
All electrical installations must be produced in accordance with the latest norms and standards of VDE, CE, Mtl. The lamp socket to be used is indicated on the lamp. The CE and Mtl. The power of the bulb to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overwarming. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire!
All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!

(FR) Cher client,
En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la mesure des fixations n'est rien sans la qualité du record entre le matériel de fixation (cheville) et la muraillerie. Par conséquent, vérifiez la muraillerie avant d'installer les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet.
L'installation et la pose des câbles électriques doivent être effectués par un professionnel qualifié, conformément aux normes et prescriptions en vigueur. Vérifiez les poids indiqués dans les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage.
Veuillez respecter les poids maximaux spécifiés; en tant que fabricant de meubles, nous ne sommes responsables en cas de surcharge causées par des enfants, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences.
Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à installer parfaitement l'équipement et l'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réajuster/ajuster l'ajustement sur place!
Toutes les installations électriques sont effectuées selon les normes et prescriptions en vigueur.
Si le poids max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de montage porteurs après 5 / 6 semaines, pour assurer une stabilité durable !
N'employez en aucun cas des nettoyeurs à haute pression !
Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, et si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, nous n'assurons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.
Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée.
Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez d'abord nettoyer soigneusement les surfaces avec un chiffon doux, puis polir avec un chiffon doux.
Frotter les surfaces avec un chiffon humide.
Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur.
Ne pas accumuler les surfaces à un fort rayonnement solaire ne pas accumuler les surfaces à un fort rayonnement solaire.
Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction.
Votre service de développement de produits

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.
Az által előírt maximális súlyok, amelyek függőleges helyzetben garantáltak, csak akkor érvényes, ha a súlyok megfelelően vannak elhelyezve. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

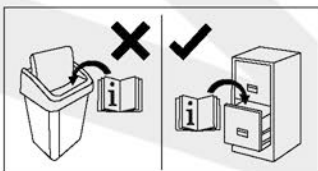
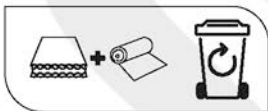
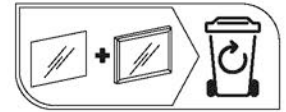
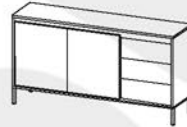
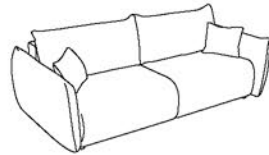
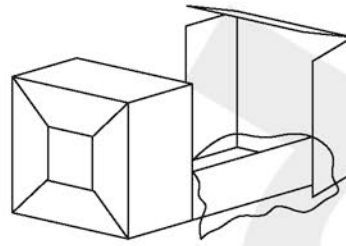
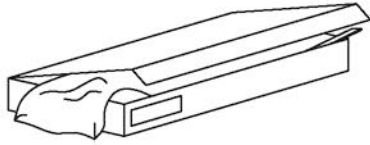
(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze a súlyok megjelölését a bútorgyártó nem terhelhet felül.

(HU) Tisztelt Ügyfelünk!
Mint bútorgyártó rögzítő anyagaink tételezettünk Önö, hogy a rögzítést szerkezetek négykézi a rögzítő anyag (fül) és a fal közt összeállítását mindig ellenőrizni kell. Fala szerkezetét ellenőrizni kell, és csak megfelelő típusú rögzítőanyagot használjon. Végül a szerelő felelős a rögzítés helyes elvégzéséért.
A Villamosok által készített szerelést és elhelyezést csak az jogszabály szerinti képzésű szakember végezheti el. A súlyok megjelölésénél mindig ellenőrizze a súlyok megjelölését, ellenőrizze



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat





Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat

